



UNIWERSYTET  
IM. ADAMA MICKIEWICZA  
W POZNANIU

## Język i kultura II - zintegrowane sprawności językowe: kataloński

### Sylabus zajęć

#### Informacje podstawowe

|                                                        |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kierunek studiów</b><br>Filologia hiszpańska        |                                                                                              | <b>Cykl dydaktyczny</b><br>2023/24<br><br><b>Kod zajęć</b><br>09FHIS.18K.14338.23<br><br><b>Języki wykładowe</b><br>polski<br><br><b>Obligatoryjność</b><br>Fakultatywny<br><br><b>Blok zajęciowy</b><br>Przedmioty kierunkowe |
| <b>Specjalność</b><br>-                                |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Jednostka organizacyjna</b><br>Wydział Neofilologii |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Poziom studiów</b><br>studia pierwszego stopnia     |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Forma studiów</b><br>studia stacjonarne             |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Profil studiów</b><br>profil ogólnoakademicki       |                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Koordynator zajęć</b>                               | Alfons Gregori i Gomis                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Prowadzący zajęcia</b>                              | Laia Perales Galán                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Okres</b><br>Semestr 4                              | <b>Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia</b><br>• Ćwiczenia: 60, Zaliczenie z oceną | <b>Liczba punktów ECTS</b><br>6                                                                                                                                                                                                |

## Cele kształcenia dla zajęć

| Kod | Cel                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C1  | Rozwijanie czterech podstawowych sprawności językowych (mówienie, czytanie, pisanie i słuchanie) na poziomie A2 zgodnie z ESOKJ (CEFR).                                                                                                                                 |
| C2  | Rozwijanie kompetencji komunikacyjnej na poziomie A2 zgodnie z ESOKJ (CEFR).                                                                                                                                                                                            |
| C3  | Przekazywanie wiedzy językowej: słownictwa, zwrotów i struktur oraz wiedzy interkulturowej niezbędnej do nawiązywania i utrzymywania komunikacji z użytkownikami języka katalońskiego, adekwatnie do poziomu biegłości językowej na poziomie A2 zgodnie z ESOKJ (CEFR). |
| C4  | Zapoznanie z podstawową wiedzą na temat Krain Katalońskich -tj., tereny zamieszkiwane przez ludność katalońskojęzyczną lub zachowującą katalońską tożsamość kulturową- dostosowaną do konkretnych potrzeb i zainteresowań studentów polskojęzycznych.                   |
| C5  | Rozwinięcie umiejętności komunikacji i pracy w grupie oraz kształtowanie świadomości o wielokulturowości Półwyspu Iberyjskiego, Europy i świata, a także otwartości na kultury obcojęzyczne.                                                                            |

## Wymagania wstępne

Umiejętność posługiwania się językiem katalońskim na poziomie A1 zgodnie z ESOKJ (CEFR).

## Efekty uczenia się dla zajęć

| Kod                               | Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie                                                                                                                                                                                                                                                              | Efekty uczenia się dla kierunku | Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Wiedzy - Student/ka:</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                                              |
| W1                                | wymienia i identyfikuje podstawowe pojęcia tradycji, zwyczajów i sztuki rozwijającej się w Krainach Katalońskich.                                                                                                                                                                                    | FHI_K1_W01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |
| W2                                | identyfikuje znane osobistości pochodzące z Krain Katalońskich i zna stereotypy o Katalończykach.                                                                                                                                                                                                    | FHI_K1_W01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |
| <b>Umiejętności - Student/ka:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                 |                                                              |
| U1                                | rozumie podstawowe wyrażenia dotyczące własnej osoby, rodziny, najbliższego otoczenia.                                                                                                                                                                                                               | FHI_K1_U01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |
| U2                                | formułuje i rozumie krótkie teksty ustne takie jak reklamy, ogłoszenia w supermarkecie, wiadomości, dialogi dotyczące życia codziennego, proste ankiety i formularze osobiste, ulotki, menu w restauracjach, programy spektakli, itd.                                                                | FHI_K1_U01                      | Kolokwium pisemne, Praca pisemna                             |
| U3                                | porozumiewa się w prosty sposób pod warunkiem, że rozmówca jest gotowy do powtórzenia wypowiedzi i pomoże mu sformułować to, co chce powiedzieć; zadaje i odpowiada na pytania dotyczące tematyki życia codziennego, np. pogoda, praca i zawody, spędzanie czasu wolnego, urodziny, śluby, pogrzeby. | FHI_K1_U01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |

| Kod                                          | Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie                                                                              | Efekty uczenia się dla kierunku | Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| U4                                           | opisuje podstawowe cechy fizyczne i cechy charakteru drugiej osoby; opisuje ogólny stan zdrowia.                     | FHI_K1_U01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |
| U5                                           | odmienia najczęściej używane czasowniki regularne i nieregularne w czasach przeszłych i czas przyszły prosty.        | FHI_K1_U01                      | Kolokwium pisemne, Prezentacja multimedialna, Praca pisemna  |
| U6                                           | pracuje w grupie.                                                                                                    | FHI_K1_U10                      | Praca pisemna                                                |
| <b>Kompetencji społecznych - Student/ka:</b> |                                                                                                                      |                                 |                                                              |
| K1                                           | docenia wielokulturowości Półwyspu Iberyjskiego, Europy i świata, a także wykazuje otwartości na kulturę katalońską. | FHI_K1_K09                      | Prezentacja multimedialna, Praca pisemna                     |

### Treści programowe dla zajęć

| Lp. | Treści programowe dla zajęć                                                                                                                                                          | Efekty uczenia się dla zajęć   | Formy zajęć |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|
| 1.  | Podstawowe pojęcia dot. tradycji, zwyczajów i sztuki rozwijającej się w Krainach Katalońskich: festiwale muzyczne, zmiany społeczne, elementy architektoniczne, telewizje publiczne. | W1, K1                         | Ćwiczenia   |
| 2.  | Znane osobistości pochodzące z Krain Katalońskich i stereotypy o Katalończykach.                                                                                                     | W2, K1                         | Ćwiczenia   |
| 3.  | Świat zawodowy: nazwy najpopularniejszych zawodów; elementy życiorysu, oferty pracy, rozmowy kwalifikacyjnej.                                                                        | U1, U2, U3, U5, U6             | Ćwiczenia   |
| 4.  | Czas wolny: upodobania, hobby, preferencje, rozmowy o sposobach spędzania wolnego czasu w weekendy i w dni powszednie; różne rodzaje zaproszenia; opis pogody.                       | W1, U1, U2, U3, U4, U5, U6     | Ćwiczenia   |
| 5.  | Zdrowie: wizyta u lekarza i umówienie się na nią; zakupy w aptece; prosty opis stanu zdrowia i ewentualnych problemów zdrowotnych; porady na zdrowy styl życia.                      | U1, U2, U3, U4, U5, U6         | Ćwiczenia   |
| 6.  | Cechy fizyczne i cechy charakteru: najważniejsze części ludzkiego ciała i słownictwo dot. emocji.                                                                                    | U1, U2, U3, U4, U5, U6         | Ćwiczenia   |
| 7.  | Podróże: plany wakacyjne, rezerwacja noclegu, komunikacja w hotelu; planowanie trasy; wyrażenie zainteresowania.                                                                     | W1, W2, U1, U2, U3, U5, U6, K1 | Ćwiczenia   |
| 8.  | Nowy dom: opis domu i okolicy; propozycje zmian w wystroju domu; ogłoszenia o sprzedaży/ kupnie/wynajmie mieszkania i domu.                                                          | U1, U2, U3, U5, U6, K1         | Ćwiczenia   |
| 9.  | Odmiany najczęściej używanych czasowników regularnych i nieregularnych w czasach przeszłych (imperfet, perfet d'indicatiu, passat perifràstic) i w czasie przyszłym prostym.         | U1, U2, U3, U4, U5, U6         | Ćwiczenia   |

| Lp. | Treści programowe dla zajęć                                                                                                    | Efekty uczenia się dla zajęć | Formy zajęć |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------|
| 10. | Użycie czasownika 'haver-hi' i konstrukcji peryfrastycznych: 'haver de', 'soler', 'acostumar a', 'estimar-se més', 'preferir'. | U1, U2, U3, U4, U5, U6       | Ćwiczenia   |
| 11. | Zaimki przysłówne 'en, hi'                                                                                                     | U1, U2, U3, U4, U6           | Ćwiczenia   |

### Informacje dodatkowe

| Forma zajęć | Metody i formy prowadzenia zajęć                                                                                                                                                                                |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ćwiczenia   | Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Praca z tekstem, Gra dydaktyczna/symulacyjna, Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Praca w grupach |

| Forma zajęć | Warunki zaliczenia zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ćwiczenia   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- uzyskanie pozytywnej oceny z kolokwium pisemnego.</li> <li>- uzyskanie pozytywnej średniej ocen dot. pracy pisemnej i prezentacji multimedialnej.</li> <li>- obecność na zajęciach (dopuszczalna jest jedna nieuzasadniona nieobecność).</li> </ul> <p>Kryteria oceniania:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. bardzo dobry (bdb; 5,0) - od 90% (Opanowanie w stopniu bardzo wysokim wiedzy z zakresu materiału omawianego na zajęciach)</li> <li>2. dobry plus (db plus; 4,5) - od 80 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, nieliczne błędy merytoryczne, poziom kompetencji wymagający nieznacznych korekt)</li> <li>3. dobry (db; 4,0) - od 70 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji na poziomie zadowalającym)</li> <li>4. dostateczny plus (dst plus; 3,5) - od 60 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt)</li> <li>5. dostateczny (dst; 3,0) - od 50 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, dość duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt)</li> <li>6. niedostateczny (ndst) - poniżej 50% (Niezadowalający stopień opanowania wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wskazujący na nieprzyswojenie materiału zajęć)</li> </ol> |

## Literatura

### Obowiązkowa

1. AD (2008). Parla.cat. [On-line] IRL <<https://www.parla.cat>>.
2. BASTONS, Núria, Cristina BERNADÓ & Llorenç COMAJOAN (2011). Gramàtica pràctica del català. Barcelona: Teide.
3. VILAGRASA GRANDIA, Albert (red.) (2018). A Punt 1. Curs de català: Llibre de l'alumne. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
4. VILAGRASA GRANDIA, Albert (red.) (2018). A Punt 1. Curs de català: Llibre d'exercicis. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
5. VILAGRASA GRANDIA, Albert (red.) (2019). A Punt 2. Curs de català: Llibre de l'alumne. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
6. VILAGRASA GRANDIA, Albert (red.) (2019). A Punt 2. Curs de català: Llibre d'exercicis. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

### Dodatkowa

1. ABELLÓ, Xavier & Judith RODRÍGUEZ (2006). Llengua Catalana. Bàsic 2. Barcelona: Barcanova.
2. ABELLÓ, Xavier & Judith RODRÍGUEZ (2007). Llengua Catalana. Bàsic 3. Barcelona: Barcanova.
3. BASTONS, Núria & al. (2005). Veus 1. Curs de català: Llibre de l'alumne. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
4. CLUA, Maria Jesús & al. (2004). Curs de llengua catalana. Nivell bàsic 2. Barcelona: Castellnou.
5. CLUA, Maria Jesús & al. (2004). Curs de llengua catalana. Nivell bàsic 3. Barcelona: Castellnou.
6. ROIG, Núria, Marta PADRÓS & Marta CAMPS (2006). Passos 1. Nivell bàsic. Barcelona: Octaedro.
7. XURIGUERA, J. Baptista (1998). Els verbs catalans conjugats. Barcelona: Claret.

## Nakład pracy studenta i punkty ECTS

| Rodzaje zajęć studenta                   | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Ćwiczenia                                | 60                                                                  |
| Przygotowanie do zajęć                   | 45                                                                  |
| Przygotowanie pracy pisemnej             | 30                                                                  |
| Przygotowanie prezentacji multimedialnej | 15                                                                  |
| Przygotowanie do zaliczenia              | 30                                                                  |
| <b>Łączny nakład pracy studenta</b>      | <b>Liczba godzin</b><br>180                                         |
| <b>Liczba punktów ECTS</b>               | <b>ECTS</b><br>6                                                    |

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Efekty uczenia się dla kierunku

| Kod        | Treść                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FHI_K1_K09 | Absolwent/ka jest gotów/gotowa do wykazywania się otwartością i tolerancją wobec innych kultur                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| FHI_K1_U01 | Absolwent/ka potrafi posługiwać się językiem hiszpańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, a także posługiwać się drugim językiem obcym nowożytnym lub romańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego     |
| FHI_K1_U10 | Absolwent/ka potrafi pracować w grupie, przyjmując różne role przy wykonywaniu wspólnych projektów i prowadzeniu dyskusji, współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych (także o charakterze interdyscyplinarnym) przy opracowywaniu tematów i projektów literaturoznawczych, językoznawczych, (glotto)dydaktycznych, translatologicznych oraz o kulturze hiszpańskiego obszaru językowego |
| FHI_K1_W01 | Absolwent/ka zna i rozumie miejsce i znaczenie filologii hiszpańskiej w relacji do innych nauk (głównie humanistycznych) oraz specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii hiszpańskiej                                                                                                                                                                                                          |